

臺北故宮博物院藏朱絲欄鈔本《昇平寶筏》的價值

廖藤葉

摘要

學界對於清宮大戲《昇平寶筏》研究的基礎文本是《古本戲曲叢刊九集》內府鈔本240齣和一冊《昇平寶筏提綱》。由於兩者情節內容部分不同，又未見《提綱》所列齣目相關劇本，僅能就所見進行論述。

臺北故宮博物院收藏朱絲欄鈔本《昇平寶筏》一直未被學界所運用，本文主要目的是討論此版本的重要性。

首先，將《提綱》、朱絲欄鈔本、內府鈔本三本齣目全數列出做成「附錄」資料，以供參考。而後進行說明：第一、敘說《提綱》和內府鈔本齣目差異。第二、敘論研究者曾提及或採用《昇平寶筏》版本，和與之相應的研究結果。第三、利用齣目比對進行初步分析，確定《提綱》係以朱絲欄鈔本內容進行演出排練的舞臺工作手冊，印證故宮收藏版本的重要性與價值，實為進行相關研究不能不用的文本。

關鍵字：昇平寶筏、張照、清宮大戲、西遊記

The Value of “Shengping Baofa” in the Handwritten Edition on Red-lined Paper Collected by Taipei

National Palace Museum

Liao, Teng-Yeh*

The fundamental texts for educational circles to conduct research in “Shengping Baofa” (The Precious Raft of Peaceful Times), an imperial court opera in the Qing Dynasty, are 240 episodes in imperial handwritten edition of Ancient Edition Drama Texts Collectanea, Vol. 9 and one volume of “Shengping Baofa Synopsis”. As a part of plots of the two works is different and there’s no theatrical programme related scenario listed in Synopsis, this essay can only expound upon what are seen.

As the handwritten edition on red-lined paper of “Shengping Baofa” collected by Taipei National Palace Museum has not been applied in academic circles, this essay aims to discuss the importance of this edition.

This essay starts with listing three theatrical programmes of "Synopsis, the handwritten edition on red-lined paper, and the imperial handwritten edition as the postscript information for reference, followed by exposition in three aspects. Firstly, this essay narrates differences between Synopsis and theatrical programme in imperial handwritten edition. The second aspect focuses on a discussion of researchers once mentioning or adopting the edition of “Shengping Baofa” and the corresponding research findings. Thirdly, this essay draws on theatrical programme for comparison and preliminary analysis to ascertain Synopsis to be the stage manual using contents of the handwritten edition on red-lined paper for performance and rehearsal. It thus verifies the importance and value of the edition collected by Taipei National Palace Museum that is exactly is the essential text for researchers to conduct related studies.

Keywords : “Shengping Baofa”, Zhang Zhao, Imperial Court Opera in the Qing Dynasty, Journey to the West